

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 125



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

52 tomas
2009 m. birželio 5 d.

Pranešimo Nr.	Turinys	Puslapis
II	<i>Komunikatai</i>	
	EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI	
	Komisija	
2009/C 125/01	Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis – Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja ⁽¹⁾	1
2009/C 125/02	Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis – Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja ⁽¹⁾	6
2009/C 125/03	Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis – Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja	10
2009/C 125/04	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai – (Byla COMP/M.5380 – Air France-KLM/Royal Air Maroc/JV)	11

IV *Pranešimai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Komisija

2009/C 125/05	Euro kursas	12
---------------	-------------------	----

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2009/C 125/06	Valstybių narių perduota informacija apie suteiktą valstybės pagalbą pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1857/2006 dėl Sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažoms ir vidutinėms įmonėms, kurios verčiasi žemės ūkio produktų gamyba, iš dalies keičiantį Reglamentą (EB) Nr. 70/2001 ⁽¹⁾	13
2009/C 125/07	Teismo sprendimo, susijusio su Lehman Brothers (Luxembourg) S.A., pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/24/EB dėl kredito įstaigų reorganizavimo ir likvidavimo, išrašas	18
2009/C 125/08	Ištrauka iš sprendimo dėl Landsbanki Íslands hf., priimto remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/24/EB dėl kredito įstaigų reorganizavimo ir likvidavimo – Siūlymas pateikti reikalavimą – Reikalavimo pateikimo terminai	22

V *Skelbimai*

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

Europos Parlamentas

2009/C 125/09	Kvietimas teikti pasiūlymus IX-2010/02 – Dotacijos Europos politiniams fondams	24
2009/C 125/10	Pasiūlymų konkursas IX-2010/01 – Dotacijos Europos politinėms partijoms	27



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

(Komunikatai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

KOMISIJA

Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis**Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja**

(Tekstas svarbus EEE)

(2009/C 125/01)

Sprendimo priėmimo data	2009 3 23
Valstybės paramos nuorodos Nr.	N 395/08
Valstybė narė	Slovėnijos Respublika
Regionas	—
Pavadinimas (ir (arba) pagalbos gavėjo pavadinimas)	Shema za spodbujanje nabave okolju prijaznejših težkih tovornih vozil
Teisinis pagrindas	Sklep Vlade Republike Slovenije št. 35405-2/2008/7 (175. redna seja z dne 26.6.2008 na podlagi 2. in 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečišчено besedilo), 21. člena in 38. člena Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2008 in 2009 (Uradni list RS, št. 114/07), v skladu z Rezolucijo o prometni politiki Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 58/06)
Priemonės rūšis	Reikalavimus atitinkančias išlaidas vienai transporto priemonei sudaro investicijos į transporto priemonę su EURO V varikliu ir investicijos į tokią pat transporto priemonę su EURO IV varikliu kainos skirtumas.
Tikslas	Pagalbos tikslas – skatinti įsigyti naujų ekologiškų sunkiasvorių krovininių transporto priemonių su išmetamųjų teršalų kontrolės įranga, iki privalomo naudojimo termino pradžios.
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	4 000 000 EUR
Intensyvumas	50 % reikalavimus atitinkančių išlaidų, 60 % vidutinėms įmonėms ir 70 % mažoms įmonėms
Trukmė (laikotarpis)	2008 m. sausio 1 d.–2009 m. rugsėjo 30 d.
Ekonomikos sektoriai	Krovininių vežimas keliais
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Ministrstvo za promet Direktorat za promet Langusova 4 1535 Ljubljana SLOVENIJA
Kita informacija	—

Autentišką (-us) sprendimo tekstą (-us) be konfidencialių duomenų galima rasti

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Sprendimo priėmimo data	2009 4 29
Valstybės paramos nuorodos Nr.	N 570/08
Valstybė narė	Lenkija
Regionas	Podlaskie
Pavadinimas (ir (arba) pagalbos gavėjo pavadinimas)	Pomoc na inwestycje w Porcie Lotniczym Rzeszów-Jasionka
Teisinis pagrindas	Uchwała nr VI/85/07 Sejmiku Województwa Podkarpackiego z dnia 26 marca 2007 r. w sprawie woli utworzenia spółki prawa handlowego; Akt notarialny dotyczący zawiązania Spółki z ograniczoną odpowiedzialnością Rep. A Nr-2310/2007 z dnia 18 grudnia 2007 r.; Zgoda Ministra Transportu z dnia 11.10.2007 r. (znak: TL-4761-46/2007 Doc: 765082) na objęcie przez P.P. „Porty Lotnicze” 49,78 % udziałów w Port Lotniczy Rzeszów-Jasionka Sp. z o.o. z 50,22 % udziałem Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podkarpackiego
Priemonės rūšis	Pagalba investicijoms
Tikslas	Sektoriaus plėtra
Pagalbos forma	Tiesioginės dotacijos, įnašai natūra, kapitalo injekcijos
Biudžetas	Apie 650 mln. PLN
Ekonomikos sektoriai	Oro transportas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Marszałek Województwa Podkarpackiego ul. Grunwaldzka 15 35-959 Rzeszów POLSKA/POLAND Przedsiębiorstwo Państwowe „Porty Lotnicze” ul. Żwirki i Wigury 1 00-906 Warszawa Minister Infrastruktury ul. Chałubińskiego 4/6 00-928 Warszawa POLSKA/POLAND
Kita informacija	—

Autentišką (-us) sprendimo tekstą (-us) be konfidencialių duomenų galima rasti

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Sprendimo priėmimo data	2009 4 29
Valstybės paramos nuorodos Nr.	N 642/08
Valstybė narė	Čekijos Respublika
Regionas	Severovýchod

Pavadinimas (ir (arba) pagalbos gavėjo pavadinimas)	N 642/08 – Česká republika – Veřejné financování alternativních plnicích stanic pro provozovatele veřejné dopravy
Teisinis pagrindas	Zákon č. 248/2000 Sb., o podpoře Regionálního rozvoje, ve znění pozdějších předpisů; zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů; zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě, ve znění pozdějších předpisů; nařízení vlády č. 493/2004 Sb., kterým se upravuje prokazatelná ztráta ve veřejné linkové dopravě a kterým se konkretizuje způsob výkonu státního odborného dozoru v silniční dopravě nad financováním dopravní obslužnosti (včetně přílohy); usnesení vlády České republiky ze dne 17. května 2006 č. 560 o Strategii Regionálního rozvoje České republiky; usnesení vlády České republiky ze dne 15. listopadu 2006 č. 1302 k postupu přípravy operačních programů pro čerpání prostředků ze strukturálních fondů a Fondu soudržnosti v letech 2007–2013; usnesení vlády České republiky ze dne 11. května 2005 č. 563 k Programu podpory alternativních paliv v dopravě – zemní plyn; programový dokument k Regionálnímu operačnímu programu Regionu soudržnosti Severovýchod – relevantní části; prováděcí dokument k Regionálnímu operačnímu programu Regionu soudržnosti Severovýchod – relevantní části
Priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Regionų plėtra; sektorių plėtra
Pagalbos forma	Tiesioginės dotacijos ir kitų formų intervencija į kapitalą.
Biudžetas	3 mln. EUR
Intensyvumas	Iki 40 % visų reikalavimus atitinkančių išlaidų; pagalbos intensyvumas gali būti padidintas 10 %, jei pagalba skiriama vidutinei įmonei, ir 20 %, jei pagalba skiriama mažai įmonei.
Trukmė (laikotarpis)	2009 1 1–2014 12 31
Ekonomikos sektoriai	Kelių transportas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Regionální rada regionu soudržnosti Severovýchod (Regional Council of the North-East Cohesion Region) Pražská 320/8 500 04 Hradec Králové ČESKÁ REPUBLIKA
Kita informacija	—

Autentišką (-us) sprendimo tekstą (-us) be konfidencialių duomenų galima rasti

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Sprendimo priėmimo data	2009 3 24
Valstybės paramos nuorodos Nr.	NN 4/09 (ex N 361/08)
Valstybės narė	Vokietija
Regionas	—
Pavadinimas (ir (arba) pagalbos gavėjo pavadinimas)	Flughafen Dresden
Teisinis pagrindas	—
Priemonės rūšis	Pagalba investicijoms

Tikslas	Dresdeno oro uosto vienintelio kilimo ir tūpimo tako rekonstrukcija ir pailginimas
Pagalbos forma	Negrąžinamos subsidijos
Biudžetas	60 mln. EUR
Intensyvumas	100 %
Trukmė (laikotarpis)	2006–2007 m.
Ekonomikos sektoriai	Transporto sektorius
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Freistaat Sachsen, Land Sachsen-Anhalt, Landkreis Meißen, Landkreis Kamenitz, Städte Dresden, Halle und Leipzig Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit Wilhelm-Buck Str. 2 01097 Dresden DEUTSCHLAND
Kita informacija	—

Autentišką (-us) sprendimo tekstą (-us) be konfidencialių duomenų galima rasti

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Sprendimo priėmimo data	2009 4 8
Valstybės paramos nuorodos Nr.	N 45/09
Valstybė narė	Italija
Regionas	Toscana
Pavadinimas (ir (arba) pagalbos gavėjo pavadinimas)	N 45/09 — Italia — Progetto relativo a interventi integrati per il sistema aeroportuale toscano
Teisinis pagrindas	Decreto dirigenziale n. 83 del 19.1.2009
Priemonės rūšis	Individuali pagalba
Tikslas	Sektoriaus plėtra, regioninė plėtra
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	8 mln. EUR
Intensyvumas	— ne daugiau kaip 70 % Firenze ir Pisa oro uostams — 100 % Siena, Grosseto ir Marina di Campo oro uostams
Trukmė (laikotarpis)	2009–2011 m.
Ekonomikos sektoriai	Oro transportas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Regionale Toscana Direzione Generale politiche Territoriali e Ambientali — Settore Sistema Integrato Porti Aeroporti e Logistica Via Slataper 6 50134 Firenze ITALIA
Kita informacija	—

Autentišką (-us) sprendimo tekstą (-us) be konfidencialių duomenų galima rasti

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Sprendimo priėmimo data	2009 4 23
Valstybės paramos nuorodos Nr.	N 60/09
Valstybė narė	Nyderlandai
Regionas	—
Pavadinimas (ir (arba) pagalbos gavėjo pavadinimas)	Wijziging van subsidieregeling N 208/00 voor openbare inlandterminals (SOIT)
Teisinis pagrindas	Besluit van het ministerie van vervoer, openbare werken en waterbeheer
Priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Palengvinti sausumos terminalų statybą, siekiant, kad daugiau krovinių būtų vežama ne kelių, o vidaus vandenų ir geležinkelių transportu
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija
Biudžetas	11,95 mln. EUR
Trukmė (laikotarpis)	2000–2003 m. (laukiama paskutinių sprendimų dėl biudžeto didinimo)
Ekonomikos sektoriai	Transportas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Minister van Verkeer en Waterstaat Postbus 20901 2500 EX Den Haag NEDERLAND
Kita informacija	—

Autentišką (-us) sprendimo tekstą (-us) be konfidencialių duomenų galima rasti

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Leidimas teikti valstybės pagalbą, remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis**Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja****(Tekstas svarbus EEE)****(2009/C 125/02)**

Sprendimo priėmimo data	2008 11 19
Pagalbos Nr.	N 560/2008
Valstybė narė	Graikija
Regionas	-
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Support Measures for the Credit Institutions in Greece Μέτρα στήριξης για τα πιστωτικά ιδρύματα της Ελλάδας Μετρα στήριξης για τα πιστωτικά ιδρύματα της Ελλάδας
Teisinis pagrindas	Law 3723/2008 „For the enhancement of liquidity of the economy in response to the impact of the international financial crisis“ N 3723/08 „Ενίσχυση της ρευστότητας της οικονομίας για την αντιμετώπιση των επιπτώσεων της διεθνούς χρηματοπιστωτικής κρίσης και άλλες διατάξεις“ N 3723/08 „Enixsisi ths refstotitas tis oikonomias gia tin antimetwpsi twn epiptwsewn tis diethnous xrhmatopistwtikis krisis kai alles diatakseis“
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Pagalba po reikšmingų ekonominių sukrėtimų
Pagalbos forma	Garantija, Kita su nuosavu kapitalu susijusi pagalba
Biudžetas	Bendra suteiktos pagalbos suma 28 000 mln. EUR
Pagalbos intensyvumas	-
Trukmė	2008.11.19 -2009.5.19
Ekonomikos sektorius	Finansinis tarpininkavimas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	The Ministry of Economy and Finance Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Kita informacija	-

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Sprendimo priėmimo data	2009.4.14
Pagalbos Nr.	N 81/2009
Valstybė narė	Austrija
Regionas	Land Niederösterreich

Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Eybl Austria GmbH
Teisinis pagrindas	NÖ Wirtschafts- und Tourismusfondsgesetz
Pagalbos priemonės rūšis	Individuali pagalba
Tikslas	Ekonominių sunkumų turinčių įmonių sanavimas
Pagalbos forma	Garantija
Biudžetas	Bendra suteiktos pagalbos suma 2 mln. EUR
Pagalbos intensyvumas	-
Trukmė	2009.3.1-2009.9.1
Ekonomikos sektorius	Tekstilės pramonė
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Mag. Georg Bartmann c/o NÖ Wirtschafts- und Tourismusfonds beim Amt der NÖ Landesregierung Landhausplatz 1/14 3109 St. Pölten ÖSTERREICH
Kita informacija	-

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Sprendimo priėmimo data	2009.3.30
Pagalbos Nr.	N 90/09
Valstybė narė	Vokietija
Regionas	Freistaat Sachsen
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Palla Creativ Textiltechnik GmbH & Co. KG
Teisinis pagrindas	Sächsische Haushaltsordnung
Pagalbos priemonės rūšis	Individuali pagalba
Tikslas	Ekonominių sunkumų turinčių įmonių sanavimas
Pagalbos forma	Lengvatinė paskola
Biudžetas	Planuojamos metinės išlaidos 4,5 mln. EUR; Bendra suteiktos pagalbos suma 4,5 mln. EUR
Pagalbos intensyvumas	-
Trukmė	2009.4.1-2009.9.30

Ekonomikos sektorius	Tekstilės pramonė
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	SAB Sächsische Aufbaubank und Sächsisches Staatsministerium der Finanzen Pirnaische Straße 9 01069 Dresden DEUTSCHLAND
Kita informacija	-

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Sprendimo priėmimo data	2009.4.1
Pagalbos Nr.	N 156/2009
Valstybė narė	Nyderlandai
Regionas	-
Pagalbos (ir arba) gavėjo pavadinimas	National Framework „Limited amounts of compatible aid“
Teisinis pagrindas	Nederlands nationaal kader voor het tijdelijk verlenen van beperkte steunbedragen
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Pagalba po reikšmingų ekonominių sukrėtimų
Pagalbos forma	Tiesioginė dotacija, Palūkanų subsidija, Garantija
Biudžetas	-
Pagalbos intensyvumas	-
Trukmė	do 2010.12.31
Ekonomikos sektorius	Visi sektoriai
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	-
Kita informacija	-

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Sprendimo priėmimo data	2008.11.4
Pagalbos Nr.	NN54a/2008
Valstybė narė	Ispanija
Regionas	-
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Fondo de adquisición de activos financieros
Teisinis pagrindas	Real Decreto-Ley 6/2008, Proyecto de Orden adoptado el 31 de octubre de 2008 y acuerdo básico del Consejo Rector del Fondo para la adquisición de activos financieros adoptado el 27 de octubre de 2008, Ley 47/2003 de 26 de noviembre 2003, Ley 4/1999 de 13 de enero de 1999
Pagalbos priemonės rūšis	Pagalbos schema
Tikslas	Pagalba po reikšmingų ekonominių sukrėtimų
Pagalbos forma	Kita su nuosavu kapitalu susijusi pagalba
Biudžetas	Bendra suteiktos pagalbos suma 30 000-50 000 mln. EUR
Pagalbos intensyvumas	-
Trukmė	6 mėnesiai
Ekonomikos sektorius	Finansinis tarpininkavimas
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Dirección General del Tesoro Paseo del Prado 6 Madrid ESPAÑA
Kita informacija	-

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja (-iosiomis) kalba (-omis) galima rasti tinklalapyje http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Leidimas teikti valstybės pagalbą remiantis EB sutarties 87 ir 88 straipsnių nuostatomis**Atvejai, kuriems Komisija neprieštarauja**

(2009/C 125/03)

Sprendimo priėmimo data	2009.5.4
Valstybės paramos nuorodos	N 89/09
Valstybė narė	Graikija
Regionas	2008 m. nuo gaisrų nukentėję regionai
Pagalbos (ir (arba) gavėjo) pavadinimas	Πρόγραμμα κρατικών οικονομικών ενισχύσεων για την αντιστάθμιση ζημιών από πυρκαγιές έτους 2008
Teisinis pagrindas	Σχέδιο ΚΥΑ με θέμα: «Μέτρα υπέρ των παραγωγών της χώρας που οι γεωργοκτηνοτροφικές τους εκμεταλλεύσεις ζημιώθηκαν από πυρκαγιές κατά το έτος 2008»
Pagalbos priemonės rūšis	Ypatingų įvykių padarytos žalos žemės ūkio produktų gamybos priemonės atlyginimas.
Tikslas	Ypatingi įvykiai
Pagalbos forma	Tiesioginės dotacijos
Biudžetas	Bendras biudžetas – 30 000 000 EUR
Pagalbos intensyvumas	Pagalba teikiama gamintojams, kurių patirta žala yra ne mažesnė nei 30 %. Pagalbos intensyvumas priklauso nuo žalą patyrusio objekto pobūdžio ir yra nuo 50% iki 80 %.
Trukmė	2009 m. gegužės 1 d.–2012 m. gruodžio 31 d.
Ekonomikos sektorius	Žemės ūkio sektorius
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	α. Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων Αχαρνών 2, 10176 Αθήνα β. ΕΛΓΑ Μεσογείων 45 11510 Αθήνα ΕΛΛΑΔΑ/GREECE
Kita informacija	—

Sprendimo tekstą be konfidencialių duomenų oficialiaja(-iosiomis) kalba(-omis) galima rasti tinklalapyje:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai
(Byla COMP/M.5380 – Air France-KLM/Royal Air Maroc/JV)
(2009/C 125/04)

2009 m. gegužės 19 d. Komisija nusprendė neprieštarauti dėl pavadinime praneštos koncentracijos ir paskelbti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimamas remiantis Tarybos Reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas šio sprendimo tekstas yra prancūzų kalba. Sprendimas bus viešai paskelbtas tada, kai iš jo bus pašalinta profesinė paslaptimi laikoma informacija. Sprendimą bus galima rasti:

- Europa interneto svetainės konkurencijos skytyje (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Ši svetainė suteikia galimybę rasti atskirus sprendimus dėl koncentracijos, įskaitant tokių sprendimų indeksus pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, priėmimo datą ir sektorių,
 - elektroniniu formatu EUR-Lex interneto svetainėje 32009M5380 dokumento numeriu. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairius Europos teisės dokumentus (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾**2009 m. birželio 4 d.**

(2009/C 125/05)

1 euro =

Valiuta			Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,4095	AUD	Australijos doleris	1,7732
JPY	Japonijos jena	136,32	CAD	Kanados doleris	1,5694
DKK	Danijos krona	7,4479	HKD	Honkongo doleris	10,9257
GBP	Svaras sterlingas	0,86890	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	2,2480
SEK	Švedijos krona	10,8115	SGD	Singapūro doleris	2,0400
CHF	Šveicarijos frankas	1,5126	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 757,87
ISK	Islandijos krona		ZAR	Pietų Afrikos randas	11,3902
NOK	Norvegijos krona	8,9055	CNY	Kinijos ženminbi juanis	9,6313
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	HRK	Kroatijos kuna	7,3580
CZK	Čekijos krona	26,931	IDR	Indonezijos rupija	14 218,04
EEK	Estijos kronos	15,6466	MYR	Malaizijos ringitas	4,9220
HUF	Vengrijos forintas	287,10	PHP	Filipinų pesas	66,481
LTL	Lietuvos litas	3,4528	RUB	Rusijos rublis	43,6440
LVL	Latvijos latas	0,7093	THB	Tailando batas	48,141
PLN	Lenkijos zlotas	4,5193	BRL	Brazilijos realas	2,7713
RON	Rumunijos leja	4,2145	MXN	Meksikos pesas	18,8380
TRY	Turkijos lira	2,1784	INR	Indijos rupija	66,5350

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

Valstybių narių perduota informacija apie suteiktą valstybės pagalbą pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1857/2006 dėl Sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai mažoms ir vidutinėms įmonėms, kurios verčiasi žemės ūkio produktų gamyba, iš dalies keičiantį Reglamentą (EB) Nr. 70/2001

(Tekstas svarbus EEE)

(2009/C 125/06)

Pagalbos Nr.: XA 220/08

2010 m.: 2,51 mln. EUR

Valstybė narė: Nyderlandai

2011 m.: 2,31 mln. EUR

Regionas: Provincie Noord-Brabant

2012 m.: 0,06 mln. EUR

Pagalbos schemos arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas: Subsidieregeling Duurzame Landbouw in Noord-Brabant.

2013 m.: 0,08 mln. EUR.

Teisinis pagrindas: Algemene subsidieverordening provincie Noord-Brabant, ASV ir Subsidieverordening inrichting landelijk gebied 2007, ILG-verordening.

Pagal schemą planuojamos metinės išlaidos arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma:

Remiantis Reglamentu (EB) Nr. 1857/2006 pagal politikos schemą skiriama iki 8,09 mln. EUR 2008–2013 m. laikotarpiu. Pagal šį reglamentą išlaidos apmokamos siekiant šių politikos tikslų

— A: Skatinti tvarų žemės ūkį. 2008–2013 m. laikotarpiu skiriama daugiausia 3,91 mln. EUR.

— B: Didinti ekologinio ūkininkavimo gamybos pajėgumus ir skatinti dalijimąsi žiniomis ekologinio ir tradicinio ūkininkavimo srityse. 2008–2011 m. laikotarpiu skiriama daugiausia 0,68 mln. EUR.

— C: Gerinti oro kokybę aplink ūkius. 2008–2011 m. laikotarpiu skiriama daugiausia 3,50 mln. EUR.

Metinės (didžiausios) išlaidos pagal politikos schemą yra tokios:

2008 m.: 1,43 mln. EUR

2009 m.: 1,70 mln. EUR

Didžiausias pagalbos intensyvumas: *Subsidieregeling Duurzame Landbouw* pagalbos schema Šiaurės Brabante buvo sukurta siekiant A–C politikos tikslų pagal Reglamentą (EB) Nr. 1857/2006. Investicijoms į žemės ūkio valdas (4 straipsnis) taikomas didžiausias 40 % intensyvumo lygis: ne didesnė kaip 400 000 EUR suma skiriama kaip pagalba steigiant gamintojų grupes (9 straipsnis). Ne daugiau kaip 100 % kriterijus atitinkančių išlaidų padengiama siekiant skatinti kokybišką žemės ūkio produktų gamybą (14 straipsnis) ir teikti techninę paramą žemės ūkio sektoriuje (15 straipsnis).

Igyvendinimo data: 2008 m. liepos 1 d., Europos Komisijai paskelbus informacijos santrauką

Pagalbos schemos taikymo arba individualios pagalbos teikimo trukmė: Pagalbos schema taikoma valdymo laikotarpiu iki 2012 m. sausio 1 d. visiems politikos tikslams, o iki 2014 m. sausio 1 d. politikos tikslui A.

Pagalbos tikslas:

Parama gali būti teikiama tokiai veiklai vykdyti:

— Investicijoms į žemės ūkio valdas, nurodytas 4 straipsnyje, ne daugiau kaip iki 40 % kriterijus atitinkančių išlaidų padengti. Pagalba gali būti skiriama gamybos sąnaudoms mažinti (3 dalies a punktas), gamybai tobulinti ir perskirstyti (3 dalies b punktas), kokybei gerinti (3 dalies c punktas) arba natūraliai aplinkai saugoti ir gerinti arba higienos ar gyvūnų gerovės standartams gerinti (3 dalies d punktas). Kriterijus atitinkančias išlaidas gali sudaryti nekilnojamojo turto statybos, įsigijimo arba gerinimo (4 dalies a punktas)

išlaidos, mašinų ir įrenginių pirkimo ar įsigijimo išperkamosios nuomos būdu (4 dalies b punktas) išlaidos ir bendrosios išlaidos pagal a ir b punktus (4 dalies c punktas). Iki 35 % pagalbos skiriama nusodinimo aparato įsigijimo investiciniams išlaidoms. Pagalba neteikiama sunkumų patiriančioms įmonėms arba pažeidžiant rinkos reglamentus. Trejų finansinių metų laikotarpiu gali būti išmokėta ne daugiau kaip 400 000 EUR vienam ūkiui. Laikomasi Reglamento Nr. 1857/2006, ypač 4 straipsnio 2–10 dalių sąlygų.

— Gamintojų grupėms arba gamintojų asociacijoms, kaip nurodyta 9 straipsnyje. Įsikūrimo pagalbai gali būti skirta ne daugiau kaip 400 000 EUR. Laikomasi Reglamento Nr. 1857/2006, ypač 9 straipsnio 2–6 dalių sąlygų.

— Kokybiškų žemės ūkio produktų gamybai skatinti, kaip nurodyta 14 straipsnyje. Pagalba teikiama ne daugiau kaip 100 % kriterijus atitinkančių išlaidų padengti. Laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1857/2006, ypač 14 straipsnio 2–6 dalių sąlygų.

— Žinių plėtrai ir jų perdavimui ūkininkams ir ūkių darbininkams, siekiant išsaugoti veiklą, kaip nurodyta 15 straipsnyje. Pagalba teikiama ne daugiau kaip 100 % kriterijus atitinkančių išlaidų padengti. Laikomasi Reglamento Nr. 1857/2006, ypač 15 straipsnio 2–4 dalių sąlygų.

Ekonomikos sektorius (-iai): Visi žemės ūkio ir sodininkystės (pirminės) gamybos sektoriai, kuriuose veikia mažosios ir vidutinės įmonės, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 1857/2006.

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Gedepueteerde Staten van Noord-Brabant
Postbus 90151
5200 MC's-Hertogenbosch
NEDERLAND

Svetainė: <http://www.brabant.nl/sitecore/content/Applicaties/SIS/Zoek.aspx?q=219-08&qsd=A12&qvv>

Kita informacija:

Pagal šią politikos schemą subsidijos teikiamos laikantis šių bendrųjų sąlygų, jau numatytų Reglamente (EB) Nr. 1857/2006, ILG-verordening ir ASV (Žr. *Subsidieregeling Duurzame Landbouw in Noord-Brabant* 7 straipsnį):

a) Subsidijos skiriamos tik tokie veiklai, kurios vykdymas gavus subsidiją būtų garantuotas, bent jau kaip rodo galutinis vertinimas ir privalomi išpareigojimai, susiję su kitų šalių finansiniu dalyvavimu.

b) Subsidijos gali būti skiriamos tyrimui, stebėsenai ir projektams, skirtiems pereiti nuo eksperimentų prie praktikos, vykdyti, tik jei jie skirti konkrečiai padėti išsaugoti žemės ūkį Šiaurės Brabante.

c) Iki 50 000 EUR dydžio subsidijos vienam ūkiui gali būti skiriamos 3 straipsnio 2 dalyje nurodytiems projektams vykdyti.

d) Subsidijos, sudarančios iki 35 % investicinių išlaidų, tiesiogiai susijusių su nusodinimo aparatų įrengimu ir paleidimu taikomos 3 straipsnio 4 dalyje nurodytiems nusodinimo aparatams. *Gedepueteerde Staten* (Provencijos vykdomoji valdžia) gali nustatyti žemesnę viršutinę ribą įvesdama griežtesnes taisykles.

e) Kitiems projektams gali būti skiriamos investicinės subsidijos

— iki 40 %, kai taikomas EB reglamento Nr. 1857/2006 4 straipsnis;

f) Subsidijos reikalavimus atitinkančioms išlaidoms padengti, kai vykdomi kiti projektai, kurie nėra investicijos į žemės ūkio valdas EB reglamento tikslais:

— subsidijos iki 400 000 EUR gali būti skiriamos, kai taikomas EB reglamento Nr. 1857/2006 9 straipsnis;

— subsidijos iki 100 % gali būti skiriamos, kai taikomas EB reglamento Nr. 1857/2006 14 arba 15 straipsnis.

Norėdami peržiūrėti schemą apsilankykite pirmiau nurodytoje interneto svetainėje.

Pagalbos Nr.: XA 41/09

Valstybė narė: Ispanija

Regionas: Principado de Asturias

Pagalbos schemas arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas: Asociación española de criadores de ganado vacuno selecto de raza „Asturiana de la Montaña“ (ASEAMO)

Teisinis pagrindas: Convenio de colaboración entre el Gobierno del Principado de Asturias y la Asociación española de criadores de ganado vacuno selecto de raza „Asturiana de la Montaña“ (ASEAMO) para el desarrollo del programa de conservación y mejora de dicha raza durante el trienio 2009-2011

Pagal pagalbos schemą planuojamos metinės išlaidos arba bendra įmonei paskirtos individualios pagalbos suma:

Didžiausia pagalbos suma, skiriama kiekvienais metais pagal susitarimą:

(EUR)		
2009	2010	2011
154 000	161 000	168 000

Didžiausias pagalbos intensyvumas:

Didžiausias pagalbos intensyvumas kiekvienai veiksmų programai, kurią įgyvendina pagalbos gavėjas, eilutei:

Reikalavimus atitinkanti veikla	Didžiausias pagalbos intensyvumas
I. Galvijų kilmės knygų tvarkymas	100 %
II. Gyvulių genetinės kokybės ir produktyvumo tyrimai	70 %
III. Naujoviškų veislininkystės metodų diegimas (embrionai)	40 %
IV. Techninė pagalba	100 %

Įgyvendinimo data: Nuo prašymo taikyti išimtį registracijos numerio paskelbimo Europos Komisijos Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinio direktorato interneto svetainėje.

Pagalbos schemos arba individualios pagalbos laikotarpis: Iki 2011 m. gruodžio 31 d.

Pagalbos tikslas:

Tilgyvendinti *Asturiana de la Montaña* galvijų veislės išsaugojimo programą.

Taikomi šie Reglamento (EB) Nr. 1857/2006 straipsniai:

15 straipsnis „Techninės paramos teikimas žemės ūkio sektoriuje“. Reikalavimus atitinkančios išlaidos: specializuotų parodų organizavimo išlaidos.

Pagal 15 straipsnio 4 dalį techninė pagalba bus suteikiama visiems šios galvijų veislės augintojams, kurie yra registruoti šios galvijų veislės kilmės knygoje, tačiau jie nebūtinai turi būti asociacijos nariais, kad galėtų pasinaudoti paslaugomis.

16 straipsnis „Parama gyvulininkystės sektoriui“. Reikalavimus atitinkančios išlaidos: išlaidos, susijusios su gyvulių kilmės knygų tvarkymu, gyvulių genetinės kokybės ir produktyvumo tyrimais bei naujoviškų veislininkystės metodų diegimu.

Pagal pirmiau minėto reglamento 15 straipsnio 3 dalies ir 16 straipsnio 3 dalies nuostatas pagalba bus teikiama natūra kaip subsidijuojamos paslaugos ir į ją neįeis tiesioginės išmokos gamintojams pinigais.

Susijęs (–ę) ekonomikos sektorius (-iai): Galvijų veislininkystė

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Consejería de Medio Rural y Pesca del Principado de Asturias
C/Coronel Aranda, s/n, 4a planta
33071 Oviedo (Asturias)
ESPAÑA

Tinklalapis: Bendradarbiavimo susitarimo tekstą galima rasti interneto svetainės www.asturias.es tinklalapyje www.asturias.es at the URL: <http://www.asturias.es/Asturias/descargas/CONVENIOS%20GANADERIA/ASEAMO%2009%20convenio.pdf>

Kita informacija: —

Gyvulininkystės ir žemės ūkio maisto produktų generalinis direktorius
Luis Miguel ÁLVAREZ MORALES

Pagalbos Nr.: XA 42/09

Valstybė narė: Ispanija

Regionas: Principado de Asturias

Pagalbos schemos arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas: Asociación española de criadores de ganado vacuno selecto de raza „Asturiana de los Valles“ (ASEAVA)

Teisinis pagrindas: Convenio de colaboración entre el Gobierno del Principado de Asturias y la Asociación española de criadores de ganado vacuno selecto de raza „Asturiana de los Valles“ (ASEAVA) para el desarrollo del programa de mejora genética de dicha raza durante el trienio 2009-2011.

Pagal pagalbos schemą planuojamos metinės išlaidos arba bendra įmonei paskirtos individualios pagalbos suma:

Didžiausia pagalbos suma, skiriama kiekvienais metais pagal susitarimą:

(EUR)		
2009	2010	2011
564 000	586 000	610 000

Didžiausias pagalbos intensyvumas:

Didžiausias pagalbos intensyvumas kiekvienai veiksmų programos, kurią įgyvendina pagalbos gavėjas, eilutei:

Reikalavimus atitinkanti veikla	Didžiausias pagalbos intensyvumas
I. Galvijų kilmės knygų tvarkymas	100 %
II. Gyvulių genetinės kokybės ir produktyvumo tyrimai	70 %
III. Naujoviškų veislininkystės metodų diegimas (embrionai)	40 %
IV. Techninė pagalba	100 %

Igyvendinimo data: Nuo prašymo taikyti išimtį registracijos numerio paskelbimo Europos Komisijos Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinio direktorato interneto svetainėje.

Pagalbos schemos arba individualios pagalbos laikotarpis: Iki 2011 m. gruodžio 31 d.

Pagalbos tikslas:

Igyvendinti *Asturiana de los Valles* galvijų veislės išsaugojimo programą.

Taikomi šie Reglamento (EB) Nr. 857/2006 straipsniai:

15 straipsnis „Techninės paramos teikimas žemės ūkio sektoriuje“. Reikalavimus atitinkančios išlaidos: išlaidos, susijusios su mokymo programų organizavimu, trečiųjų šalių teikiamomis konsultavimo paslaugomis, mokslinių žinių sklaidimu, leidinių publikavimu bei interneto svetainių kūrimu.

Pagal 15 straipsnio 4 dalį techninė pagalba bus suteikiama visiems šios galvijų veislės augintojams, kurie yra registruoti šios galvijų veislės kilmės knygoje, tačiau jie nebūtina turi būti asociacijos nariais, kad galėtų pasinaudoti paslaugomis.

16 straipsnis „Parama gyvulininkystės sektoriui“. Reikalavimus atitinkančios išlaidos: išlaidos, susijusios su gyvulių kilmės knygų tvarkymu, genetinėmis kokybės ir produktyvumo tyrimais bei naujoviškų veislininkystės metodų diegimu.

Pagal pirmiau minėto reglamento 15 straipsnio 3 dalies ir 16 straipsnio 3 dalies nuostatas pagalba bus teikiama natūra kaip subsidijuojamos paslaugos ir į ją neįeis tiesioginės išmokos gamintojams pinigais.

Susijęs (-ę) ekonomikos sektorius (-iai): Galvijų veislininkystė

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Consejería de Medio Rural y Pesca del Principado de Asturias
C/Coronel Aranda, s/n, 4a planta
33071 Oviedo (Asturias)
ESPAÑA

Tinklalapis: Bendradarbiavimo susitarimo tekstą galima rasti interneto svetainės www.asturias.es tinklalapyje <http://www.asturias.es/Asturias/descargas/CONVENIOS%20GANADERIA/ASEAVA%2009%20%20convenio.pdf>

Kita informacija: —

Gyvulininkystės ir žemės ūkio maisto produktų generalinis direktorius
Luis Miguel ÁLVAREZ MORALES

Pagalbos Nr.: XA 52/09

Valstybė narė: Ispanija

Regionas: Castilla y León

Pagalbos schemos pavadinimas: Ayudas para realización de cursos/jornadas de formación agraria y agroalimentaria

Teisinis pagrindas:

Orden AYG/.../2009, de la Consejería de Agricultura y Ganadería por la que se establecen las bases reguladoras de la concesión de ayudas para la realización cursos/jornadas de formación agraria y agroalimentaria

Pagalbos schemai taikoma 2006 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamente Nr. 1857/2006 nustatyta išimtis, ši pagalbos schema atitinka to, minėtojo reglamento 15 straipsnyje išdėstytus reikalavimus.

Planuojamos metinės išlaidos: 1 800 000 EUR

Didžiausias pagalbos intensyvumas: 100 %

Igyvendinimo data: Nuo prašymo taikyti išimtį registracijos numerio paskelbimo Europos Komisijos Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinio direktorato svetainėje.

Pagalbos schemos arba individualios pagalbos laikotarpis: Iki 2013 m. gruodžio 31 d.

Pagalbos tikslas: Techninė parama (Reglamento (EB) Nr. 1857/2006 15 straipsnis). Techninės paramos, skirtos mokymui, siekiant pagerinti specialistų kvalifikacijos kėlimą kaimo žemės ūkio ir žemės ūkio maisto produktų sektoriuje, teikimas žemės ūkio sektoriuje.

Susijęs (-ę) ekonomikos sektorius (-iai): Žemės ūkio, gyvulininkystės, miškininkystės ir žemės ūkio maisto produktų sektoriai.

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas: Dirección General de Industrialización y Modernización Agraria.

Interneto svetainė:

Visas pagalbos schemos tekstas bus skelbiamas Kastilijos ir Leono autonominės bendruomenės interneto svetainėje.

Tiesioginė nuoroda: http://www.jcyl.es/scsiau/Satellite/up/ds/EconomiaEmpleo/pdf;charset=UTF8/134/62/ORDEN_BASES%20publicada.pdf/?asm=jcyl

Pagalbos Nr.: XA 72/09

Valstybė narė: Italija

Regionas: Campania

Pagalbos schemos arba įmonės, gaunančios individualią pagalbą, pavadinimas: Indennizzi integrativi regionali per l'abbattimento di animali della specie bufalina affetti da brucellosi, tubercolosi e leucosi enzootica nel territorio della Regione Campania.

Teisinis pagrindas:

Delibera di Giunta Regione Campania n. 1497 del 29 settembre 2006

Delibera di Giunta Regione Campania n. 797 del 9 maggio 2008

Delibera di Giunta Regione Campania n. 1369 del 28 agosto 2008

Pagal schemą planuojamos metinės išlaidos arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma: 5 mln. EUR

Didžiausias pagalbos intensyvumas: 100 % paskerstų gyvulių rinkos vertės sumos

Igyvendinimo data: Nuo prašymo taikyti išimtį registracijos numerio paskelbimo Europos Komisijos žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinio direktorato svetainėje.

Pagalbos schemos taikymo arba individualios pagalbos teikimo trukmė: Iki 2012 m. gruodžio 31 d.. Praėjus daugiau kaip ketveriems metams nuo įvykio pagalba teikiama nebus.

Pagalbos tikslas :

10 straipsnio 2 dalis:

— Valstybės pagalbą papildanti kompensacija, kad būtų pasiekta paskerstų buivolų rinkos vertė, kaip nustatyta ISMEA biuletenyje, atskaičiavus bet kokios kompensacijos, skirtos pagal 1964 m. birželio 9 d. Įstatymą Nr. 615 su vėliau padarytais pakeitimais ir papildymais, vertę ir už parduotą gyvulių mėsą gautas grynąsias įplaukas bei visus draudimo atskaitymus.

Ekonomikos sektorius (-iai): Gyvulininkystės sektorius

Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas:

Azienda Unità Sanitaria Locale Avellino 1 — Grottaminarda
Azienda Unità Sanitaria Locale Avellino 2 — Avellino
Azienda Unità Sanitaria Locale Benevento 1 — Benevento
Azienda Unità Sanitaria Locale Caserta 1 — Caserta
Azienda Unità Sanitaria Locale Caserta 2 — Aversa
Azienda Unità Sanitaria Locale Napoli 1 — Napoli
Azienda Unità Sanitaria Locale Napoli 2 — Pozzuoli
Azienda Unità Sanitaria Locale Napoli 3 — Frattamaggiore
Azienda Unità Sanitaria Locale Napoli 4 — Nola
Azienda Unità Sanitaria Locale Napoli 5 — Pompei
Azienda Unità Sanitaria Locale Salerno 1 — Nocera Superiore
Azienda Unità Sanitaria Locale Salerno 2 — Salerno
Azienda Unità Sanitaria Locale Salerno 3 — Vallo della Lucania

Kiekviena iš šių institucijų yra atsakinga už jos kompetencijai priskiriamoje teritorijoje esančioms buivolų bandoms priklausančių užsikrėtusių buivolų paskerdimą.

Interneto svetainė: Su visu tekstu ir susijusiais dokumentais galima susipažinti interneto svetainėje: www.izsmportici.it/upload/articoli/100/delibere.zip

Kita informacija: Ši pagalba negali būti teikiama kartu su kita tuo pačiu tikslu teikiama regionine pagalba.

Teismo sprendimo, susijusio su Lehman Brothers (Luxembourg) S.A., pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/24/EB dėl kredito įstaigų reorganizavimo ir likvidavimo, išrašas

(2009/C 125/07)

VEIKLOS NUTRAUKIMAS

Liuksemburgo apylinkės teismo antrųjų rūmų 2009 m. balandžio 1 d. sprendimu nutraukta akcinės bendrovės **Lehman Brothers (Luxembourg) S.A.**, kurios būstinė yra adresu L-1371 Luxembourg, 7, Val Sainte Croix, RCS Luxembourg B n° 39 564, veikla ir pareikalauta ją likviduoti.

Tuo pačiu sprendimu įgaliotąja teisėja paskirta pirmoji Liuksemburgo apylinkės teismo pirmininko pavaduotoja Odette PAULY, likvidavimo administratoriais paskirti notaras Jacques DELVAUX ir advokatas Laurent FISCH, gyvenantys Liuksemburge,

jie įgalioti likviduoti akcinę bendrovę Lehman Brothers (Luxembourg) S.A.

sprendime **nurodyta**, kad akcinė bendrovė Lehman Brothers (Luxembourg) S.A. turės būti likviduota laikantis 1993 m. balandžio 5 d. finansų sektoriaus įstatymo su daliniais pakeitimais, 1915 m. rugpjūčio 10 d. komercinių įmonių įstatymo su pakeitimais 141, 144, 146 ir 149 straipsnių bei Prekybos kodekso 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 463, 464 straipsnių, 465 straipsnio 1, 3 ir 5 dalių, 485, 487, 508, 528, 537, 538, 539, 540, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552 straipsnių ir 567 straipsnio 1 dalies,

2008 m. kovo 24 d. **nustatyta** kaip mokėjimų nutraukimo data ir **nustatytos** tokios akcinės bendrovės Lehman Brothers (Luxembourg) S. A. likvidavimo sąlygos:

„Kreditoriai:

Pirmumo teisės neturinčių, užstatu arba hipoteka neapdraustų ieškinių palūkanų norma nustatoma šio teismo sprendimo dieną.

Nuo tos pačios dienos nebeteikiama kompensacijų, išskyrus tokiomis aplinkybėmis:

- yra tarpusavyje susijusių įsiskolinimų,
- taikomos 2005 m. rugpjūčio 5 d. įstatymo dėl finansinių garantijų nuostatos,
- taikomos kitų valstybių teisės nuostatos, remiantis tarptautinės privatinės teisės taisyklėmis, nurodytomis finansų sektoriaus įstatymo 61-10, 61-12, 61-13, 61-14, 61-15, 61-25 ir 61-26 straipsniuose.

Nustatomas kreditorių reikalavimų pareiškimų pateikimo terminas – 2009 m. rugpjūčio 1 d.

Kreditorių reikalavimų patikrinimas:

Kreditorių reikalavimų patikrinimą atlieka likvidavimo administratoriai, tačiau tie reikalavimai tvirtinami įgaliotojo teisėjo ir likvidavimo administratorių pasirašomu protokolu.

Periodiškai priimtinais skelbiamas kreditorių reikalavimų sąrašas bus pateiktas Liuksemburgo apylinkės teismo antro skyriaus raštinei per dešimt pirmųjų spalio, vasario ir birželio dienų, joje paskelbtieji ir į balansą įrašytieji kreditoriai gali atlikti patikrinimus.

Per šį laikotarpį minėti asmenys gali užginčyti į sąrašus įtrauktus kreditorių reikalavimus. Užginčijama raštinei pateikiant pareiškimą. Raštinės tarnautojas sąrašė šalia užginčyto kreditoriaus reikalavimo padaro atitinkamą įrašą. Įrašė nurodoma užginčijimo data, jo pateikėjo arba, prireikus, užprotestavimo pareiškimą įgalioto pateikti asmens tapatybė. Užginčijimą privaloma dar kartą patvirtinti per tris dienas likvidavimo administratoriams adresuotu registruotu laišku, kitaip jis tampa negaliojančiu. Laiške turi būti nurodytos tikslios užginčijimo pateikėjo pareigos, pateiktas adresas Liuksemburgo komunoje korespondencijai gauti, paskelbtojo ir į balansą įrašyto kreditoriaus statuso pagrindimas bei užprotestavimą pagrindžiantys dokumentai.

Neoficialų užprotestavimo tinkamumo ir pagrįstumo patikrinimą atlieka likvidavimo administratoriai.

Praėjus dešimčiai dienų, per kurias galima pateikti užprieštaravimą, priimtinais paskelbti ir neužginčyti kreditorių reikalavimai galutinai patvirtinami įgaliotojo teisėjo ir likvidavimo administratorių pasirašomais protokolais.

Akcinės bendrovės LEHMAN BROTHERS (Luxembourg) S.A. likvidavimo administratoriai kreditorių reikalavimų pareiškime nurodytu adresu arba paskutiniu žinomu kreditoriaus adresu siunčiamu registruotu laišku tinkamai informuoja kreditorius, kurių reikalavimai buvo užprotestuoti arba užginčyti, apie jų reikalavimo pobūdį arba apie užginčijimo pateikimą.

Jei minėti kreditoriai per 40 (keturiasdešimt) dienų nuo to registruoto laiško išsiuntimo datos netaiko šaukimo į teismą tvarkos, atitinkamas kreditoriaus reikalavimų pareiškimas turi būti laikomas galutinai atmestu.

Kreditorius, kuris remiasi šaukimo į teismą tvarka likvidavimo administratorių atžvilgiu, o užginčijimo atveju ja remiasi kredito reikalavimą užginčijusio kreditoriaus atžvilgiu, šaukime į teismą arba vėlesniuose pranešimuose privalo nurodyti adresą Liuksemburgo komunoje korespondencijai gauti. Jei kreditorius minėto adreso per visą procedūros laikotarpį neišsaugo arba jei akcinės bendrovės LEHMAN BROTHERS (Luxembourg) S.A. likvidavimo administratoriams nepraneša apie adreso pasikeitimą, tolesnė jam skirta informacija ir korespondencija gali būti perduota Liuksemburgo apylinkės teismo, nagrinėjančio komercines bylas, kaip apibrėžtas Prekybos kodekso 499 straipsnio 2 pastraipoje, raštinei.

Užginčijimai, dėl kurių priimti sprendimo iš karto neįmanoma, nagrinėjami atskirai. Užginčijimai, kurie į Liuksemburgo apylinkės teismo kompetenciją nepatenka, perduodami kompetentingam teismui.

Apeliacijų dėl teismų sprendimų, susijusių su užginčijimais ar užprotestavimais, nebus priimama.

Kreditorius, kurių reikalavimai buvo pripažinti priimtinais, apie tai individualiai paprastu laišku informuoja akcinės bendrovės LEHMAN BROTHERS (Luxembourg) S.A. likvidavimo administratoriai.

Ne EUR išreikštų kreditorių reikalavimų konvertavimas:

Ne EUR nurodyti skoliniai reikalavimai bus konvertuoti pagal teismo sprendimo dėl įmonės likvidavimo dienos valiutų kursą, paskelbtą Europos centrinio banko ir visi patvirtintų skolinių reikalavimų mokėjimai bus atliekami eurai.

Dividendų paskirstymas:

Likvidavimo administratoriai teismui pateiks prašymą leisti atlikti paskirstymą ir sąskaitų sureguliaciją. Teismo sprendimas, kuriuo nustatomas sąskaitų sureguliacijavimas, bus paskelbtas laikraščiuose „Luxemburger Wort“, „Tagetblatt“ ir „Financial Times“ ištraukomis, iki teismo nustatytos dienos likus ne mažiau kaip mėnesiui.

Skelbime kreditoriams bus pateikta informacija, kad jiems iki datos, nustatytos sąskaitoms sureguliuoti, nepateikus reikalavimų, išmokant dividendus į juos nebus atsižvelgta, kaip nustatyta Prekybos kodekso 508 straipsnyje.

Sąskaitų sureguliacavimo dieną likvidavimo administratoriai nustatys aktyvus ir pasyvus bei mokėtinus dividendus.

Paskelbtų dividendų paskirstymas turi būti atliktas ne vėliau kaip per keturis mėnesius nuo sąskaitų sureguliacavimo.

Likvidavimo administratoriams paprašius gali būti priimtas teismo sprendimas dėl paskirstymo kreditoriams padėties, dėl to likvidavimo administratoriai nebegalės paskirstyti lėšų kreditoriams.

Už galutinai nepatvirtintus skolinius reikalavimus kreditoriams, kuriems dividendai išmokėti vėliau už kitus kreditorius, palūkanos neskiriamos, jei tokie išmokėjimo skirtumai atitinka įprastines likvidavimo procedūrų eigos sąlygas.

Be to, palūkanos nemokamos kreditoriams, kurių skolos galutinai patvirtintos, tačiau skolinių reikalavimų išmokėjimas atliekamas tarp teismo sprendimo išmokėti tarpinius dividendus ir faktinio išmokėjimo ir toks vėlavimas atsiranda dėl to, kad kreditoriai nepateikė likvidavimo administratoriams su mokėjimu susijusios informacijos arba iškylus teisinėms kliūtims, arba sunkumams identifikuojant kreditorius.

Atliekant likvidavimo procedūrą nepaskirstytus dividendus turi saugoti likvidavimo administratoriai ir iš jų gaunamos palūkanos turi būti skirtos kreditorių fondui.

Likvidavimo administratoriai:

Nuo šio teismo sprendimo kilnojamą ir nekilnojamą turto operacijos, kilnojamą ir nekilnojamą turto vykdomosios operacijos galės būti vykdomos ar nukreiptos prieš likvidavimo administratorius. Su įmone susijusias operacijas taip pat galės atlikti tik likvidavimo administratoriai.

Likvidavimo administratoriai įgaliotajam teisėjui duos priesaiką deramai ir ištikimai atlikti pareigas.

Prekybos reikalų teismas bet kada galės pakeisti likvidavimo administratorius arba vieną iš jų, juos atšaukti arba padidinti jų skaičių.

Likvidavimo administratoriai atliks akcinei bendrovei LEHMAN BROTHERS (Luxembourg) S.A. priklausančio visų rūšių turto, vertybinių popierių, skolų ir lėšų inventORIZACIJĄ, neatsižvelgdami į to turto buvimo vietą ar padėtį Didžiojoje Liuksemburgo Hercogystėje ar užsienyje.

Likvidavimo administratoriai likviduos ir parduos minėtą turtą, vertybinius popierius, skolas bei lėšas ir gautą turtą vienu kartu arba per keletą kartų paskirstys kreditoriams, atsižvelgdami į jų teises. Atitinkamas paskirstymas turės būti patvirtintas teismo.

Likvidavimo administratoriai tuo tikslu galės gauti mokėjimus, panaikinti skolas su kvitu arba be jo, perimti visus prekybos vekselius, realizuoti įmonės kilnojamą ir nekilnojamą turtą.

Teismui gavus įgaliotojo teisėjo atskasusijusius ir jam suteikus leidimą likvidavimo administratoriai galės derėtis arba sutikti spręsti ginčus, net susijusius su nekilnojamuoju turtu, arbitražo tvarka, jei atitinkamų transakcijų arba sandėrių vertė bus neapibrėžta arba viršys 100 000 EUR.

Likvidavimo administratoriai galės imtis teisinių veiksmų ar procedūrų arba atstovauti visuose Didžiojoje Liuksemburgo Hercogystės ir užsienio valstybių teismuose, kai tai jų nuomone bus tikslinga, siekiant apsaugoti kreditorių interesus arba likviduoti, realizuoti arba perimti akcinei bendrovei Lehman Brothers (Luxembourg) S. A. priklausančią turtą, vertybinius popierius, skolas ir lėšas.

Likvidavimo administratoriams bus suteikti vienodi gynybos įgaliojimai visuose procesuose, procedūrose ir veiksmuose, kurie bus nukreipti prieš juos kaip likvidavimo administratorius arba prieš akcinę bendrovę Lehman Brothers (Luxembourg) S. A., įgaliojimai visuose teismuose teikti ieškinius ir gintis, dalyvauti visuose dabar vykstančiuose ir ateityje vyksiančiuose procesuose, procedūrose ir veiksmuose, taip pat teikti visų rūšių apeliacijas prieš teismo sprendimus, nutartis ir kitus aktus, priimtus arba kurie bus priimti sprendžiant ginčus, procedūras ar procesus Liuksemburge ir užsienyje, jei likvidavimo administratoriai nuspręš, kad tokia gynyba, persekiojimas, veiksmai ar apeliacijos reikalingos apsaugant akcinės bendrovės Lehman Brothers (Luxembourg) S.A. turtą.

Likvidavimo administratoriai, kai laikys tai tikslinga, galės naudotis įgaliotinių, tarnautojų arba darbuotojų paslaugomis, siekdami išsaugoti ir administruoti akcinės bendrovės Lehman Brothers (Luxembourg) S.A. buhalterines knygas, registrus bei archyvus ir išsaugoti arba realizuoti turtą, taip pat imtis kitų priemonių, kurios jų nuomone atitiks likvidavimo interesus.

Visas šiuo tikslu likvidavimo administratorių patirtas išlaidas turės padengti akcinė bendrovė Lehman Brothers (Luxembourg) S. A.

Likvidavimo administratoriai vykdys savo sprendimus ir trečiųjų šalių bei institucijų ir teismų atžvilgiu veiks bendro parašo principu, išskyrus specialius įgaliojimus konkrečioms veiksmams.

Likvidavimo administratorių patirtas išlaidas ir atlyginimus turės padengti akcinė bendrovė Lehman Brothers (Luxembourg) S.A.

Pabaigę likvidavimo darbus likvidavimo administratoriai teismui pateiks likvidavimo rezultatų ataskaitą bei įmonės turto panaudojimo ataskaitą, pateiks sąskaitas ir pagrindžiamuosius dokumentus.

Komisarams pateikus ataskaitą bus priimtas sprendimas dėl likvidavimo administratorių valdymo ir likvidavimo užbaigimo.

Teismo sprendimas dėl likvidavimo užbaigimo bus paskelbtas laikantis sąlygų, kurios bus nustatytos tame sprendime, jame taip pat nurodant, kur ne mažiau nei penkerius metus turės būti saugomos buhalterinės knygos ir likvidavimo dokumentai bei priemonės, kurių imtasi kreditoriams ir akcininkams priklausančioms lėšoms ir turtui, kurio nebuvo įmanoma perduoti, saugoti.“

įsako pradėti laikinąjį šio sprendimo taikymą, nepažeidžiant skubios apeliacijos iki įregistravimo, galimybes,

dėl šio sprendimo susidariusias išlaidas **priskiria** akcinei bendrovei Lehman Brothers (Luxembourg) S.A.,

nurodo, kad šio teismo sprendimo ištraukos bus paskelbtos specialiaame *Mémorial C Recueil* leidinio įmonėms ir asociacijoms skirtame numeryje ir šiuose laikraščiuose: „Luxemburger Wort“, „Tageblatt“ ir „Financial Times“, per 8 dienas nuo jo priėmimo pagal 1993 m. balandžio 5 d. finansų sektoriaus įstatymo su daliniais pakeitimais 61 straipsnio 12 dalį.

Ištrauka tikra.

Likvidavimo administratoriai

Jacques'as DELVAUX ir Laurent'as FISCH'as

Ištrauka iš sprendimo dėl Landsbanki Íslands hf., priimto remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/24/EB dėl kredito įstaigų reorganizavimo ir likvidavimo

Siūlymas pateikti reikalavimą – Reikalavimo pateikimo terminai

(2009/C 125/08)

PRANEŠIMAS APIE MORATORIUMO PRATĘSIMĄ

2009 m. kovo 3 d. Reikjaviko apygardos teismo sprendimu buvo leista iki 2009 m. lapkričio 26 d., ketvirtadienio, pratęsti moratoriumą bankui *Landsbanki Íslands hf.* (Reg. Nr. 540291-2259, Austurstræti 16, 101 Reykjavík); pirmą kartą moratoriumas buvo suteiktas 2008 m. gruodžio 5 d. Vadovaudamasis įstatymo Nr. 44/2009, iš dalies keičiančio įstatymą Nr. 161/2002, II laikinąja nuostata, Reikjaviko apygardos teismas paskyrė banko likvidavimo tarybą, kuri tvarkys, pavyzdžiui, reikalavimus bankui, kol galios moratoriumas ir po to, kai pasibaigus moratoriumui bus pradėtos likvidavimo procedūros.

Atskaitos data – 2008 m. lapkričio 15 d. Reikalavimų tvarkymo pradžios data nustatoma atsižvelgiant į įstatymo Nr. 44/2009 įsigaliojimą ir yra 2009 m. balandžio 22 d. (žr. įstatymo Nr. 161/2002 102 straipsnio pirmą dalį ir trečios dalies antrą sakinį, taip pat žr. įstatymo Nr. 44/2009 6 straipsnį).

Visos šalys, reikalaujančios *Landsbanki Íslands hf.* grąžinti bet kokias skolas arba turinčios kitų teisių ar pretenzijų į banko kontroliuojamą turtą, įskaitant pirmaeilius reikalavimus ir reikalavimus, apsaugotus *in re*, raginamos pateikti savo reikalavimus banko likvidavimo tarybai per šešis mėnesius nuo pirmo šio pranešimo paskelbimo 2009 m. balandžio 30 d.; atitinkamai paskutinė reikalavimų pateikimo diena – 2009 m. spalio 30 d. Reikalavimus reikia pateikti paštu banko likvidavimo tarybai adresu Winding-up Board, Austurstræti 16, 101 Reykjavík, Iceland; jų turinys turi atitikti instrukcijas, pateiktas Bankroto įstatymo Nr. 21/1991 (angl. *Act on Bankruptcy etc.*) 117 straipsnio antroje ir trečiojoje dalyse. Vadovaujantis pirmiau minėtomis įstatymo Nr. 161/2002 102 straipsnio pirmos dalies ir trečios dalies antro sakinio nuostatomis (taip pat žr. įstatymo Nr. 44/2009 6 straipsnį), kreditoriams nurodoma į savo teikiamus reikalavimus įtraukti reikalavimo padėtį 2009 m. balandžio 22 d.

Reikalavimai užsienio valiuta turi būti pateikti atitinkama valiuta. Europos ekonominės erdvės arba Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybės narės kreditorius reikalavimą gali pateikti tos valstybės kalba. Kartu su tokiais reikalavimais privaloma pateikti vertimą į islandų kalbą; reikalavimus anglų kalba galima pateikti be vertimo. Kiti kreditoriai gali pateikti reikalavimus islandų arba anglų kalbomis.

Jei reikalavimas nepateikiamas per pirmiau minėtą terminą, teisinės pasekmės yra tokios pat, kaip ir netinkamai pateikus reikalavimą, kaip nurodyta Bankroto įstatymo Nr. 21/1991 118 straipsnyje, todėl reikalavimas *Landsbanki Íslands hf.* bus laikomas panaikintu, nebent taikomos tos nuostatos 1–6 punktuose nurodytos išimtys.

Dar kartą aiškiai pabrėžiama, kad kreditoriui pateikus reikalavimą laikoma, kad jis sutinka atsisakyti teisės į konfidencialumą (banko paslaptis), kiek tai susiję su atitinkamu reikalavimu.

Susitikimas su kreditoriais bus rengiamas pirmadienį, 2009 m. lapkričio 23 d., 9.00 val. Hilton Hotel Nordica, Suðurlandsbraut 2, Reikjavike. Šiame susitikime turi teisę dalyvauti reikalavimus bankui pateikusių šalys. Šiame susitikime bus aptartas pateiktų reikalavimų sąrašas ir likvidavimo tarybos sprendimas, jei tuo metu bus priimtas. Reikalavimus bankui pateikę asmenys likus bent savaitei iki minėto susitikimo galės susipažinti su pateiktų reikalavimų sąrašu.

Pirmiau minėtas susitikimas taip pat rengiamas siekiant aptarti *Landsbanki Íslands hf.* moratoriumą, kaip numatyta Bankroto įstatymo Nr. 21/1991 III skyriuje. Atsižvelgdamas į pirmiau minėtą Reikjaviko apygardos teismo sprendimą, teismas dar kartą nagrinės banko moratoriumo klausimą 2009 m. lapkričio 26 d. 13.30 val. 102 teismo salėje.

Daugiau informacijos apie reikalavimų pateikimą ir tvarkymą bus pateikta banko interneto svetainėje www.lbi.is. Likvidavimo taryba prašo kreditorių nurodyti savo arba savo tarpininkų elektroninio pašto adresą, kad būtų lengviau perduoti informaciją.

Reikjavikas, 2009 m. gegužės 12 d.

Landsbanki Íslands hf. likvidavimo taryba

Kristinn BJARNASON, Aukščiausiojo teismo įgaliotasis atstovas

Halldór H. BACKMAN, Aukščiausiojo teismo įgaliotasis atstovas

Herdís HALLMARSÐÓTTIR, Aukščiausiojo teismo įgaliotoji atstovė

V

(Skelbimai)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

EUROPOS PARLAMENTAS

Kvietimas teikti pasiūlymus IX-2010/02 – Dotacijos Europos politiniams fondams

(2009/C 125/09)

1. TIKSLAI

1.1. Bendrosios aplinkybės

Europos Bendrijos steigimo sutarties 191 straipsnyje teigiama, kad Europos politinės partijos yra svarbus Sąjungos integracijos veiksnys. Jos prisideda prie Sąjungos piliečių europietiško sąmoningumo ugdymo ir padeda reikšti jų politinę valią. Atsižvelgiant į tai, 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 2004/2003 ⁽¹⁾ nustatomi reglamentai, reglamentuojantys Europos politines partijas, ir šių partijų finansavimo taisyklės. Peržiūrint reglamentą pripažintas Europos politinių fondų vaidmuo. Šie fondai, kaip su Europos politinėmis partijomis susijusios organizacijos „gali savo veikla palaikyti ir remti Europos politinių partijų tikslus, ypač prisidedami prie diskusijų Europos viešosios politikos ir Europos integracijos klausimais, taip pat veikdami kaip naujų idėjų, analizės ir politikos pasirinkimo galimybių katalizatoriai“. Minėtajame reglamente numatyta veiklai skiriama metinė dotacija, kurią Europos Parlamentas skiria prašymą pateikusiems ir reglamente nustatytas sąlygas atitinkantiems politiniams fondams.

1.2. Kvietimo teikti pasiūlymus dalykas

Pagal 2004 m. kovo 29 d. Europos Parlamento biuro sprendimo, nustatančio Reglamento (EB) Nr. 2004/2003 įgyvendinimo taisyklės ⁽²⁾, 2 straipsnį „Europos Parlamentas kiekvienais metais prieš pirmojo pusmečio pabaigą skelbia kvietimą teikti paraiškas dėl dotacijų skyrimo partijoms ir fondams finansuoti“. Šis kvietimas teikti pasiūlymus susijęs su prašymais skirti dotaciją 2010 finansiniams metams ir apima veiklos laikotarpį nuo 2010 m. sausio 1 d. iki 2010 m. gruodžio 31 d.

2. KRITERIJAI IR PATVIRTINAMIEJI DOKUMENTAI

2.1. Priimtinas

Bus nagrinėjami tik prašymo skirti dotaciją formą, pateikiamą minėtojo 2004 m. kovo 29 d. Europos Parlamento biuro spren-

dimo 1 priede, atitinkantys rašytiniai prašymai, pateikti Europos Parlamento Pirmininkui iki nustatyto termino ir atitinkantys toliau pateikiamas prašymų teikimo sąlygas.

2.2. Tinkamumo kriterijai

Norėdamas gauti dotaciją, Europos politinis fondas turi atitikti Reglamento (EB) Nr. 2004/2003 3 straipsnyje pateikiamas sąlygas, t. y. turi:

- a) turi būti susijęs su viena iš Europos politinių partijų, pripažintų pagal minėtąjį reglamentą, tos partijos patvirtinimu;
- b) turi būti juridinis asmuo valstybėje narėje, kurioje jis įsikūręs. Tai atskiras nuo Europos politinės partijos, su kuria fondas susijęs, juridinis asmuo;
- c) turi, visų pirma savo programoje ir veikloje, laikytis principų, kuriais remiantis sukurta Europos Sąjunga, t. y. laisvės, demokratijos, pagarbos žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms ir teisinės valstybės principų;
- d) nesiekti pelno;
- e) turėti geografijos požiūriu proporcingai sudarytą valdymo organą.

⁽¹⁾ OL L 297, 2003 11 15, p. 1.

⁽²⁾ OL C 155, 2004 6 12, p. 1.

2.3. Atmetimo kriterijai

Pareiškėjai taip pat turi patvirtinti, kad nėra patekę nė į vieną iš situacijų, aprašytų 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento ⁽¹⁾ 93 ir 94 straipsniuose.

2.4. Atrankos kriterijai

Pareiškėjai turi įrodyti, kad turi pakankamą teisinį ir finansinį pajėgumą, kad galėtų sėkmingai įgyvendinti darbo programą, pateikiamą prašyme skirti finansavimą, taip pat turi pakankamą techninį bei valdymo pajėgumą, kad galėtų įgyvendinti darbo programą, kuriai prašo skirti dotaciją.

2.5. Susitarimo sudarymo kriterijai

Pagal Reglamento (EB) Nr. 2004/2003 4 straipsnio 5 dalį 2010 finansiniams metams numatyti asignavimai paskirstomi Europos politiniams fondams, kurių prašymams skirti finansavimą pritarta taikant priimtino, tinkamo, atmetimo ir atrankos kriterijus, šia tvarka:

- a) 15 proc. paskirstoma lygiomis dalimis,
- b) 85 proc. paskirstomi fondams, susijusiems su tokiais Europos politinėms partijoms, kurios turi į Europos Parlamentą išrinktų narių, proporcingai išrinktų narių skaičiui.

2.6. Patvirtinamieji dokumentai

Kad būtų galima įvertinti prašymus pagal minėtuosius kriterijus, pareiškėjai turi pateikti šiuos patvirtinamuosius dokumentus:

- a) originalų motyvacinį laišką, kuriame nurodoma prašomos dotacijos suma,
- b) tinkamai užpildytą ir pasirašytą prašymo formą, pateikiamą 2004 m. kovo 29 d. Europos Parlamento biuro sprendimo 1 priede (įskaitant rašytinę oficialią deklaraciją),
- c) savo įstatus (arba pareiškimą, kad jau pateiktuose dokumentuose nėra jokių pokyčių),
- d) oficialų registracijos pažymėjimą (arba pareiškimą, kad jau pateiktuose dokumentuose nėra jokių pokyčių),
- e) savo egzistavimo pastaruoju metu įrodymą,
- f) valdybos direktorių (narių) sąrašą (pavardė, vardas, pilietybė, rangas ar pareigos prašymą pateikusiame organizacijoje) (arba pareiškimą, kad jau pateiktuose dokumentuose nėra jokių pokyčių),

g) savo programą (arba pareiškimą, kad jau pateiktuose dokumentuose nėra jokių pokyčių),

h) išsamias 2008 m. finansines ataskaitas, patvirtintas išorės audito institucijos ⁽²⁾.

i) preliminarų veiklos biudžetą (2010 m. sausio 1 d.–2010 m. gruodžio 31 d.), nurodant išlaidas, finansuojamas iš Bendrijos biudžeto.

3. BENDRIJOS FINANSAVIMAS

2010 finansiniams metams numatytas 7 140 000 EUR bendras biudžetas, jei jį patvirtins biudžeto valdymo institucija.

Maksimali suma, kurią Europos Parlamentas sumoka gavėjui, negali viršyti 85 proc. finansuojamų Europos politinių fondų veiklos išlaidų. Įrodinėjimo pareiga tenka atitinkamam politiniam fondui.

Bendrijos finansavimas skiriamas kaip dotacija veiklai, numatyta Finansiniame reglamente ir 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamente (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles ⁽³⁾. Dotacijos mokėjimo tvarka ir jos naudojimą reglamentuojančios sąlygos bus nustatytos susitarimuose dėl dotacijų, kurių pavyzdys pateikiamas 2004 m. kovo 29 d. Europos Parlamento biuro sprendimo 2 priede.

4. PROCEDŪRA

4.1. Prašymų pateikimo galutinis terminas ir tvarka

Prašymus galima pateikti ne vėliau 2009 m. lapkričio 1 d. Vėliau pateikti prašymai nebus svarstomi.

Prašymai turi būti:

- parašyti ant prašymo skirti dotaciją formos;
- būtinai pasirašyti pareiškėjo arba tinkamai įgalioto jo atstovo;
- išsiųsti dviejuose vokuose. Abu vokai turi būti užklijuoti. Be kvietime teikti pasiūlymus nurodytos tarnybos adreso, ant vidinio voko turi būti užrašyta:

CALL FOR PROPOSALS — 2010 grants to political foundations at European level

NOT TO BE OPENED BY THE MAIL SERVICE OR BY ANY OTHER UNAUTHORISED PERSON

⁽¹⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁽²⁾ Išskyrus atvejus, kai prašymą pateikusi organizacija įsteigta einamaisiais metais.

⁽³⁾ OL L 357, 2002 12 31, p. 1.

Jei naudojami vokai su lipnia nugarėle, juos dar reikia užklijuoti lipnia juosta, ant kurios turi pasirašyti siuntėjas. Siuntėjo parašu laikomas ne tik jo rašytinis parašas, bet ir jo organizacijos antspaudas;

- išsiųsti ne vėliau kaip iki kvietime teikti pasiūlymus nurodyto termino registruotu paštu (patvirtinimu laikoma pašto antspaudu data) arba kurjeriu (data patvirtinama pagal mokėjimo kvitą).

Ant išorinio voko turi būti užrašytas šis adresas:

**PARLEMENT EUROPÉEN
Service du Courrier Officiel
Bâtiment KAD 00D008
2929 Luxembourg
LUXEMBOURG**

Ant šio voko taip pat reikia užrašyti siuntėjo adresą.

Ant vidinio voko turi būti užrašytas šis adresas:

**M. le Président du Parlement Européen
aux bons soins de M. Vanhaeren, Directeur général des
finances
SCH 05B031
2929 Luxembourg
LUXEMBOURG**

4.2. Veiklos programos įgyvendinimo laikotarpis

Laikotarpis, kurį Europos politinių fondams veiklos biudžeto išlaidas galima finansuoti pagal bendro finansavimo nuostatas, trunka nuo 2010 m. sausio 1 d. iki 2010 m. gruodžio 31 d.

4.3. Susitarimo sudarymo procedūra ir terminai

Dotacijų Europos politiniams fondams skyrimui taikoma ši procedūra ir terminai:

- a) Prašymas pateikiamas Europos Parlamentui (ne vėliau kaip 2009 m. lapkričio 1 d.).

- b) Europos Parlamento tarnybos svarsto ir atranka prašymus. Tik priimtini prašymai bus svarstomi taikant tinkamumo, atmetimo ir atrankos kriterijus.

- c) Europos Parlamento biuras priima galutinį sprendimą (ne vėliau kaip 2010 m. vasario 1 d.) ir praneša apie tai pareiškėjams.

- d) Pasirašomas susitarimas dėl dotacijos (per 30 dienų nuo biuro sprendimo datos).

- e) Sumokamas 80 proc. avansas (per 15 dienų po susitarimo pasirašymo).

4.4. Papildoma informacija

Europos Parlamento interneto svetainėje toliau pateikiamu adresu galite rasti šiuos tekstus:

<http://www.europarl.europa.eu/tenders/invitations.htm>

- a) 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2004/2003 dėl reglamentų, reglamentuojančių Europos politines partijas, ir šių partijų finansavimo taisyklių;

- b) 2004 m. kovo 29 d. Europos Parlamento biuro sprendimą, nustatantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2004/2003 dėl reglamentų, reglamentuojančių Europos politines partijas, ir šių partijų finansavimo taisyklių įgyvendinimo taisykles;

- c) prašymo skirti dotaciją formą;

- d) susitarimo pavyzdį.

Visus klausimus, susijusius su šiuo kvietimu teikti pasiūlymus dėl dotacijų skyrimo, nurodę kvietimo numerį galite siųsti elektroniniu paštu, šiuo adresu: Helmut.Betz@europarl.europa.eu

Pasiūlymų konkursas IX–2010/01 – Dotacijos Europos politinėms partijoms

(2009/C 125/10)

1. SIEKIAMI TIKSLAI**1.1. Įvadas**

Europos Bendrijos steigimo sutarties 191 straipsnyje nurodoma, kad Europos politinės partijos yra svarbus Sąjungos integracijos veiksnys. Jos prisideda prie Sąjungos piliečių europietiškos sąmonės ugdymo ir padeda reikšti politinę jų valią. Tokiu tikslu 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2004/2003 ⁽¹⁾ nustato Europos politinių partijų nuostatus ir finansavimą reglamentuojančias taisykles. Šiame reglamente numatyta, kad metinis finansinis įnašas išmokamas Europos Parlamento kaip dotacija veiklai finansuoti to prašančioms ir šiame reglamente nustatytų sąlygų besilaikančioms politinėms partijoms.

1.2. Pasiūlymų konkurso dalykas

Pagal 2004 m. kovo 29 d. mėnesio Europos Parlamento biuro sprendimo, nustatančio Reglamentas (EB) Nr. 2004/2003 ⁽²⁾ taikymo tvarką, 2 straipsnį „Europos Parlamentas kiekvienais metais prieš pirmojo pusmečio pabaigą skelbia kvietimą teikti paraišką dėl dotacijų skyrimo partijoms ir fondams finansuoti“. Šis pasiūlymų konkursas yra susijęs su prašymais suteikti dotacijas 2010 finansiniams metams ir apima veiklos laikotarpį nuo 2010 m. sausio 1 iki 2010 m. gruodžio 31 d.

2. KRITERIJAI IR PATVIRTINAMIEJI DOKUMENTAI**2.1. Priimtinas**

Bus nagrinėjami tik pagal pirmiau minėtų 2004 m. kovo 29 d. Europos Parlamento Biuro sprendimo 1 priede esančią prašymo suteikti dotaciją formą pateikti rašytiniai prašymai, pateikti Europos Parlamento Pirmininkui, pateikti iki nustatyto termino ir pagal toliau aprašytą prašymų teikimo tvarką.

2.2. Dotacijų suteikimo kriterijai

Norėdama gauti dotaciją, Europos politinė partija turi atitikti Reglamentas (EB) Nr. 2004/2003 3(1) straipsnyje išdėstytas sąlygas, tai yra:

- a) turėti juridinio asmens statusą valstybėje narėje, kurioje yra jo būstinė;
- b) Europos Parlamento nariai jai turi atstovauti ne mažiau kaip ketvirtadalyje valstybių narių, nacionaliniuose, regioniniuose parlamentuose ar regioninėse asamblėjose, arba turi būti ne mažiau kaip ketvirtadalyje valstybių narių surinkusios ne mažiau kaip tris procentus kiekvienoje šių valstybių narių per paskutinius Europos Parlamento rinkimus išreikštų balsų;

- c) laikytis principų, kuriais yra pagrįsta Europos Sąjunga, ypač savo programoje ir veikloje, tai yra: laisvės, demokratijos, pagarbos žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms, o taip pat teisinės valstybės principų;
- d) būti dalyvavus Europos Parlamento rinkimuose arba išreiškus dėl to pageidavimą. Be to, pareiškėjai privalo patvirtinti, kad nėra atsidūrę vienoje iš Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento 93 straipsnyje minėtų situacijų.

2.3. Nepriimtumo kriterijai

Kandidatai turi patvirtinti, kad nėra patekę nė į vieną padėtį, aprašytą 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento ⁽³⁾ 93(1) ir 94 straipsniuose.

2.4. Atrankos kriterijai

Kandidatai turi įrodyti, kad turi pakankamą teisinį ir finansinį pajėgumą, kad galėtų sėkmingai įvykdyti veiklos programą, kurią prašoma finansuoti, ir turi pakankamą techninį bei valdymo pajėgumą, kad galėtų įgyvendinti dotuojamą veiklos programą.

2.5. Paskyrimo kriterijai

Pagal reglamento (EB) Nr. 2004/2003 10 straipsnį 2010 biudžetiniams metams numatyti asignavimai paskirstomi politinėms partijoms, kurių prašymams gauti finansavimą buvo pritarta, atsižvelgiant į priimtumo, nepriimtumo, teisės gauti dotaciją ir atrankos kriterijus, šia tvarka:

- a) 15 proc. paskirstoma lygiomis dalimis;
- b) 85 proc. paskirstomi toms Europos politinėms partijoms, kurios turi į Europos Parlamentą išrinktų narių, proporcingai išrinktų narių skaičiui.

2.6. Reikia pateikti šiuos patvirtinamuosius dokumentus

Kad prašymus būtų galima įvertinti pagal pirmiau minėtus kriterijus, kandidatai privalo pateikti šiuos patvirtinamuosius dokumentus:

- a) originalų motyvacinį laišką, kuriame nurodoma prašomos dotacijos suma;

⁽¹⁾ OL L 297, 2003 11 15, p. 1.

⁽²⁾ OL C 155, 2004 6 12, p. 1.

⁽³⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

- b) tinkamai užpildytą ir pasirašytą 2004 m. kovo 29 d. Europos Parlamento Biuro sprendimo 1 priede esančią prašymo formą (įskaitant ir rašytinę oficialią priesaikos deklaraciją);
- c) politinės partijos nuostatų kopiją (arba pareiškimą, kad jau pateiktuose dokumentuose nėra jokių pokyčių);
- d) oficialų registravimo pažymėjimą (arba pareiškimą, kad jau pateiktuose dokumentuose nėra jokių pokyčių);
- e) neseną įrodymą apie politinės partijos egzistavimą;
- f) valdančiosios tarybos direktorių/narių sąrašą (pavardes ir vardus, rangus ar funkcijas prašymą pateikiančioje partijoje) (arba pareiškimą, kad jau pateiktuose dokumentuose nėra jokių pokyčių);
- g) dokumentus, patvirtinančius, kad pareiškėjas tenkina Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2004/2003 3(1) straipsnio b punktuose ⁽¹⁾);
- h) dokumentus, patvirtinančius, kad pareiškėjas tenkina Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2004/2003 3(1) straipsnio d punktuose (arba pareiškimą, kad jau pateiktuose dokumentuose nebuvo padaryta jokių pakeitimų)
- i) politinės partijos programą (arba pareiškimą, kad jau pateiktuose dokumentuose nėra jokių pokyčių)
- j) Išsamias išorės auditą atliekančios įstaigos patvirtintas 2008 m. finansines sąskaitas ⁽²⁾).
- k) Negalutinį atitinkamo periodo (nuo 2010 1 1 iki 2010 m gruodžio 31 d.) veiklos biudžetą, kuriame nurodytos iš Bendrijos biudžeto finansuotinos išlaidos.

3. BENDRIJOS FINANSAVIMO TVARKA

Numatytas 11 075 000 EUR 2010 finansinių metų biudžetas, jei jį patvirtins biudžeto valdymo institucija.

⁽¹⁾ Įskaitant 3(1) straipsnio b punkto pirmoje pastraipoje ir 10 straipsnio 1 dalies b punkte minimus išrinktųjų asmenų sąrašus.

⁽²⁾ Išskyrus jei Europos politinė partija buvo įsteigta per einamuosius metus.

Europos Parlamento skirtos finansinės paramos suma negali viršyti 85 proc. Europos politinių partijų veiklos biudžetų finansuotinių išlaidų. Atitinkama partija turi tai įrodyti.

Bendrija finansuoja veiklą, išmokėdama dotaciją veiklai finansuoti, kaip numatyta Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomame finansiniame reglamente ir 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamente (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles ⁽³⁾. Dotacijos išmokėjimo tvarka ir jos naudojimą nustatantys įsipareigojimai yra apibrėžti susitarimuose dėl dotacijų, kurių pavyzdys pridedamas 2004 m. kovo 29 d. Europos Parlamento Biuro sprendimo 2 priede.

4. PROCEDŪRA

4.1. Pasiūlymų pateikimo galutinis terminas ir tvarka

Prašymus galima pateikti iki 2009 m. lapkričio 1 d. Po šios datos pateikti prašymai nebus nagrinėjami.

Prašymai turi būti:

- parašyti ant prašymo finansuoti formos;
- būtinai pasirašyti pareiškėjo ar jo tinkamai įgalioto asmens,
- išsiųsti dviejuose vokuose. Abu vokai turi būti užklijuoti. Ant vidinio voko be pasiūlymų skelbime nurodytos tarnybos, kuriai vokas adresuotas, turi būti užrašyta:

APPEL À PROPOSITIONS — Subventions 2010 aux partis politiques européens

À NE PAS OUVRIR PAR LE SERVICE DU COURRIER NI PAR AUCUNE PERSONNE NON HABILITÉE

Jeigu naudojami vokai su lipnia nugarėle, juos dar reikia užklijuoti lipnia juosta, ant kurios turi pasirašyti siuntėjas. Siuntėjo parašu laikomas ne tik jo rašytinis parašas, bet ir jo organizacijos antspaudas;

- išsiųsti registruotu paštu ne vėliau kaip iki skelbimų pasiūlyme nurodyto termino (pašto antspaudu data turi tai patvirtinti) arba kurjeriu (data patvirtinama pagal mokėjimo kvitą).

⁽³⁾ OL L 357, 2002 12 31, p. 1.

Ant išorinio voko užrašyti šį adresą:

**PARLEMENT EUROPÉEN
Service du Courrier Officiel
Bâtiment KAD 00D008
L-2929 Luxembourg**

Ant šio voko taip pat reikia užrašyti siuntėjo adresą.

Ant vidinio voko užrašyti šį adresą:

**M. le Président du Parlement Européen
aux bons soins de M. Vanhaeren, Directeur général des
finances
SCH 05B031
L-2929 Luxembourg**

4.2. Veiklos programos įgyvendinimo kalendorinis planas

Europos politinių partijų veiklos biudžeto išlaidų bendro finansavimo finansuotinas periodas tęsiasi nuo 2010 1 1 iki 2010 m gruodžio 31 d.

4.3. Procedūra ir paskyrimo terminas

Europos Parlamentui siųstų prašymų gavimo ir dotacijų Europos politinėms partijoms skyrimo procedūros ir terminai:

- a) Prašymas perduodamas Europos Parlamentui (ne vėliau kaip iki 2009 m lapkričio 1 d.).
- b) Europos Parlamento tarnybos nagrinėja ir atrenka prašymus. Tik tinkami prašymai bus nagrinėjami, atsižvelgiant į pasiūlymų skelbime nurodytus priimtino, nepriimtino ir atrankos kriterijus.

c) Europos Parlamento Biuras priima galutinį sprendimą (ne vėliau kaip iki 2010 m vasario 1 d.) ir praneša apie rezultatus kandidatams.

d) Tikėtina, kad susitarimas dėl dotacijos bus pasirašytas (per 30 dienų laikotarpį nuo Biuro sprendimo datos).

e) Sumokamas 80 proc. avansas (per 15 dienų po susitarimo pasirašymo).

4.4. Papildoma informacija

Šiuos tekstus galite surasti Europos Parlamento tinklalapyje adresu:

<http://www.europarl.europa.eu/tenders/invitations.htm>

- a) 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2004/2003, nustatantis Europos politinių partijų nuostatus ir finansavimą.
- b) 2004 m. kovo 29 d. Europos Parlamento Biuro sprendimas, nustatantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2004/2003 dėl reglamentų, reglamentuojančių Europos politines partijas ir šių partijų finansavimo taisyklių įgyvendinimo taisykles, įgyvendinimo tvarką.
- c) Prašymo finansuoti forma.
- d) Susitarimo pavyzdys.

Visus su šiuo pasiūlymų konkursu dėl dotacijų suteikimo susijusius klausimus, nurodę konkurso numerį, galite siųsti elektroniniu paštu adresu: Helmut.Betz@europarl.europa.eu

KOMISIJA

Kvietimai teikti paraiškas pagal Konkurencingumo ir inovacijų pagrindų programos (2007–2013 m.) Informacinių ir ryšių technologijų politikos rėmimo programos 2009 m. darbų programą

(2009/C 125/11)

Skelbiamas kvietimas teikti paraiškas pagal Konkurencingumo ir inovacijų pagrindų programos (2007–2013 m.) Informacinių ir ryšių technologijų politikos rėmimo programos 2009 m. darbų programą.

Paraiškos teikiamos pagal kvietimą CIP-ICT PSP-2009-3bis.

Kvietimų dokumentai, įskaitant turinį, terminą ir biudžetą, pateikiami kvietimų tekstuose, kurie skelbiami ICT PSP tinklavietėje: http://ec.europa.eu/ict_psp

MEDIA 2007 – KŪRIMAS, PLATINIMAS, REKLAMAVIMAS IR MOKYMAS**Kvietimas teikti paraiškas – EACEA/04/09****Mokymas**

(2009/C 125/12)

1. Tikslai ir aprašymas

Šis kvietimas teikti paraiškas pagrįstas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 1718/2006/EB, kuriuo nustatoma daugiametė Bendrijos priemonių garso ir vaizdo paslaugų srityje 2007–2013 m. programa.

Viena iš planuojamų veiklos sričių yra profesinis garso ir vaizdo sektoriaus specialistų tęstinis mokymas, siekiant jiems suteikti patirties ir įgūdžių, reikalingų kuriant Europos ir kitose rinkose konkurencingus gaminius.

2. Reikalavimus atitinkantys pareiškėjai

Pareiškėjai turi būti įsisteigę vienoje iš šių šalių:

- 27 Europos Sąjungos valstybėse narėse;
- Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA) ir Europos ekonominės erdvės (EEE) šalyse: Islandijoje, Lichtenšteine, Norvegijoje;
- Šveicarijoje ir Kroatijoje.

Pagal šį kvietimą paraiškas gali teikti vienai iš toliau išvardytų kategorijų priklausančios kategorijos kandidatai, kurių veikla priskirtina pirmiau minėtai veiklos sričiai:

- kinematografijos ir televizijos mokyklos,
- universitetai,
- specializuotos profesinio mokymo įstaigos,
- privačios garso ir vaizdo pramonės įmonės,
- organizacijos arba profesinės asociacijos, besispecializuojančios garso ir vaizdo sektoriaus srityje.

3. Remtina veikla

Remiama toliau nurodyta MEDIA šalyse vykdoma veikla.

Veikla, kurios tikslas yra ugdyti garso ir vaizdo sektoriaus specialistų gebėjimą suvokti europinį mastą ir jį integruoti į savo darbą tobulinant patirtį šiose mokymo srityse:

- ekonomikos, finansų ir prekybos vadyba,
- naujos garso ir vaizdo technologijos,
- scenarijaus projektų kūrimas.

4. Paraiškų vertinimo kriterijai

Reikalavimus atitinkančios paraiškos bus vertinamos pagal 100 balų toliau nurodytais kriterijais pagrįstą sistemą:

- veiklos turinio kokybė (20 balų),
- projekto valdymas (20 balų),
- partnerystės su garso ir vaizdo sektoriumi kokybė (20 balų),
- europinis mastas (20 balų),
- poveikis (20 balų).

5. Projektų biudžetas

Visa pagal šį kvietimą teikti paraiškas finansuotiems projektams numatyta suma yra 2 400 000 EUR.

Finansinė Komisijos parama negali viršyti 50 proc. arba 60 proc. visų tinkamų finansuoti išlaidų.

Finansinė parama bus teikiama kaip subsidija.

6. Galutinė paraiškų pateikimo data

Paraiškos Vykdomajai įstaigai (EACEA) pateikiamos ne vėliau kaip **2009 m. rugpjūčio 7 d.**

7. Išsami informacija

Išsamios kandidatams skirtos gairės ir paraiškos anketos pateikiamos internete adresu <http://eacea.ec.europa.eu> Paraiškos turi būti parengtos laikantis nustatytos formos anketoje nustatytų sąlygų, pateikiant visus užpildytus jos priedus ir informaciją.

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

KOMISIJA

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla COMP/M.5510 – Atlantia/SIAS/Acciona/Itinere Chilean Assets)

Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(2009/C 125/13)

1. 2009 m. gegužės 25 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją: įmonė „Società Iniziative Autostradali e Servizi S.p.A.“ (toliau – SIAS, Italija) kartu su įmonėmis „Atlantia s.p.a.“ (toliau – „Atlantia“, Italija), „Atlantia“ ir „Acciona S.A.“ (toliau – „Acciona“, Ispanija) pirkdamos akcijas įgyja, kaip apibrėžta Tarybos reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, bendrą penkių Čilės mokamų greitkelių („Operación y Logística de Infraestructuras“, „Litoral Central“, „Vespucio Sur“, „Gestión Vial“ ir „Autopista Nororient“, toliau visos – „Itínere Chilean assets“) kontrolę.

2. Įmonių verslo veikla:

- SIAS: greitkelių valdymas, statyba ir prekių sektoriaus kelių transportas,
- „Atlantia“: mokami greitkeliai Italijoje ir užsienyje,
- „Acciona“: infrastruktūra, energija, vanduo ir koncesijos paslaugos Ispanijoje ir užsienyje,
- „Itínere Chilean assets“: mokami greitkeliai Čilėje.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Reglamentas (EB) Nr. 139/2004. Komisijai paliekama teisė priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu. Remiantis Komisijos komunikatu dėl supaprastintos procedūros, taikomos tam tikroms koncentracijoms pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti komunikate nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti savo pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (+32 2 2964301 arba 2967244) arba paštu su nuoroda COMP/M.5510 – Atlantia/SIAS/Acciona/Itinere Chilean Assets adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

⁽²⁾ OL C 56, 2005 3 5, p. 32.

Komisija

2009/C 125/11	Kvietimai teikti paraiškas pagal Konkurencingumo ir inovacijų pagrindų programos (2007–2013 m.) Informacinių ir ryšių technologijų politikos rėmimo programos 2009 m. darbų programą	30
2009/C 125/12	MEDIA 2007 – Kūrimas, platinimas, reklamavimas ir mokymas – Kvietimas teikti paraiškas – EACEA/04/09 – Mokymas	31

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Komisija

2009/C 125/13	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją – (Byla COMP/M.5510 – Atlantia/SIAS/Acciona/Itinere Chilean Assets) – Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka	33
---------------	--	----

2009 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 000 EUR per metus (*)
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per mėnesį (*)
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis kompaktinis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	700 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	70 EUR per mėnesį
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	400 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	40 EUR per mėnesį
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis kompaktinis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	500 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), kompaktinis diskas, leidžiamas du kartus per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	360 EUR per metus (30 EUR per mėnesį)
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

(*) Egzempliorių kainos: iki 32 puslapių: 6 EUR,
33–64 puslapiai: 12 EUR,
daugiau nei 64 puslapiai: kaina nustatoma kiekvienu atveju.

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame kompaktiniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Oficialiųjų leidinių biuro leidžiamų mokamų leidinių galima įsigyti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>